Christmas songs for Matins (1517-1518)

RUIZ JIMÉNEZ, JUAN
Real Academia de Bellas Artes de Granada
0000-0001-8347-0988

Keywords

matins of the feast of the Nativity of Jesus , chanzoneta (secular song, see also Christmas song) , Cristóbal de Pedraza (escritor) , Rodrigo Ponce de León (First Duke of Arcos) , music chapel of the Duke of Arcos , blind street singer

Las *Coplas hechas por Christoval de Pedraza, criado del illustre y muy magnifico señor Duque de Arcos, para cantar la gloriossisima noche de Navidad a los maytines* [Sevilla, Juan Varela de Salamanca, ¿1517-1518?] presentan un gran interés. En este y en otros dos pliegos de cordel del mismo autor, uno conservado y otro perdido, se recogen varias canciones para las que se especifica el “tono” con que se han de cantar. Entre esos tonos, se ha conservado el de *Tan buen ganadico* (fol. 280r), en la versión de Juan del Encina, y *Aquel caballero madre* (fol. 227v), anónimo, que se encuentran en el *Cancionero Musical de Palacio* [E-Mp MS *1335]*. El tono citado de *Pastorcico, / ¿qué avedes, qué? / A la fe, señora, / vuestros amores hé* podría ser el que recoge Franciso Salinas en su tratado *De musica libri septem* (Salamanca, Mathias Gast, 1577, p. 305) como *¿Qué avedes, qué? – Mal de amores hé*. Otros tonos citados son *Abras me tu el hermitaño*, *El corro* , *Por vos, gentil señora, / yo soy venido aquí: / ¡aved compassión de mí!* que aparecen citados también en otros pliegos de coplas. Su número, ocho, encaja en la estructura en la que los villancicos se interpolaban en los tres nocturnos de los Maitines de Navidad. Pueden considerarse el antecedente más antiguo de los pliegos de villancicos impresos conservados, cuyos ejemplos más tempranos de 1612 y 1613 son de la catedral de Sevilla. El hecho de la impresión de estas canciones nos lleva a pensar en un cierto grado de difusión y a su presencia en distintos escenarios, a caballo entre los popular y lo culto, tal vez en versiones monódicas y polifónicas. El primer duque de Arcos, Rodrigo Ponce de León (1493-1530), tenía a su servicio capellanes, mozos de coro y cantores, además de instrumentistas de cámara y heráldicos. Ocasionalmente a su capilla se unían cantores de la catedral hispalense, lo que favorecería los intercambios de prácticas y repertorios. Aunque su residencia principal estaba en Marchena, pasaba largas temporadas en Sevilla, en su palacio de la plaza de la Paja, al lado de la iglesia de Santa Catalina.

Véase: http://www.historicalsoundscapes.com/evento/422/sevilla/es.

Source:

Coplas hechas por Christoval de Pedraza, criado del illustre y muy magnifico señor Duque de Arcos, para cantar la gloriossisima noche de Navidad a los maytines [Sevilla, Juan Varela de Salamanca, ¿1517-1518?.

Bibliography:

SCHWARTZ, Roberta Freund. *En busca de liberalidad. Music and musicians in the courts of the Spanish nobility, 1470-1640*. Tesis doctoral. University of Illinois at Urbana-Champaign, 2001, pp. 418-422; TORRENTE, Álvaro. “Pliegos de villancicos en la Hispanic Society of America”, *Pliegos de Bibliofilia* 19 (2002), pp. 10-11; WILKINSON, Alexander. *Iberian Books – Libros Ibéricos*, Leiden, Brill, 2010, p. 563.

Created: 17 Jan 2016 **Modified:** 23 Jun 2019
Referencing: Ruiz Jiménez, Juan. "Christmas songs for Matins (1517-1518)", *Historical soundscapes*, 2016. e-ISSN: 2603-686X. https://www.historicalsoundscapes.com/evento/422/sevilla.

Resources

Coplas hechas por Christoval de Pedraza criado del illustre y muy magnifico señor Duque de Arcos, para cantar la gloriossisima noche de nauidad a los maytines. Con vna auemaria al cabo nueuamente trobada sobre cada palabra vna copla.

Coplas hechas por Christoval de Pedraza, criado del illustre y muy magnifico señor Duque de Arcos, para cantar la gloriossisima noche de Navidad a los maytines [Sevilla, Juan Varela de Salamanca, ¿1517-1518?]

External link

Francisco Salinas. *De musica libri septem* (Salamanca, Mathias Gast, 1577), p. 305

External link

"http://www.youtube.com/embed/sKt9hGOr2eU?iv_load_policy=3&fs=1&origin=http://www.historicalsoundscapes.com"

Tan buen ganadico. Juan del Encina

Historical soundscapes
© 2015 Juan Ruiz Jiménez - Ignacio José Lizarán Rus
www.historicalsoundscapes.com